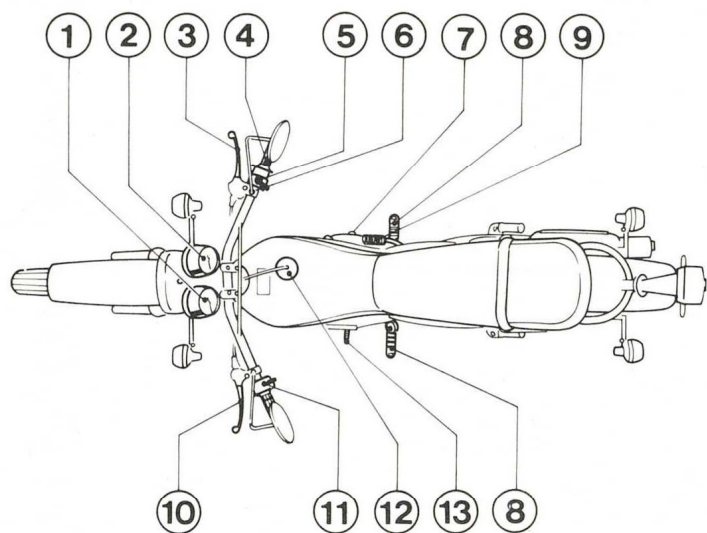


EQUIPMENT AND CONTROLS



- ① Speedometer
- ② Tachometer
- ③ Front brake lever
- ④ Throttle grip
- ⑤ Engine stop switch
- ⑥ Headlight switch
- ⑦ Rear brake pedal
- ⑧ Foot rests
- ⑨ Kick starter pedal
- ⑩ Clutch lever
- ⑪ Headlight dimmer switch (middle)
- ⑫ Fuel filler cap
- ⑬ Gear shift pedal
- ⑧ Turn signal switch (above)

EQUIPOS Y CONTROLES

- ① Indicador de velocidad
- ② Tacómetro
- ③ Palanca del freno delantero
- ④ Puño de mando de acelerador
- ⑤ Interruptor de parada del motor
- ⑥ Botón de arranque
- ⑦ Pedal del freno trasero
- ⑧ Descansapié
- ⑨ Pedal de arranque
- ⑩ Palanca de embrague
- ⑪ Interruptor conmutador del haz de faro (arriba)
- Control de señales de direcciones (centro)
- Botón de bocina (abajo)
- ⑫ Tapa de llenado de combustible
- ⑬ Pedal de cambio.

EQUIPMENT ET COMMANDES

- ① Computer de vitesse
- ② Tachymètre
- ③ Levier de freins avant
- ④ Poignée des gaz
- ⑤ Interrupteur d'arrêt du moteur
- ⑥ Interrupteur de phare
- ⑦ Pédale de freins arrières)
- ⑧ Repose pieds
- ⑨ Kick de démarrage
- ⑩ Levier d'embrayage
- ⑪ Commande de phare (en haut)
- Commande de clignotant (au centre)
- Commande d'avertisseur (en has)
- ⑫ Bouchon du trou de remplissage d'essence
- ⑬ Pédale de changement de vitesse

AUSSTATTUNG UND BEDIENUNGSELEMENT

- ① Geschwindigkeitsmesser
- ② Drehzahlmesser
- ③ Vorderrad-Handbremshebel
- ④ Gasdrehgriff
- ⑤ Motorabschalter
- ⑥ Schalter für Scheinwerfer
- ⑦ Hinterrad-Bremspedal
- ⑧ Fussrasten
- ⑨ Kickstarter
- ⑩ Kupplungshebel
- ⑪ Scheinwerfer-Abblendschalter (oben)
- Blinklichtschalter (in der Mitte)
- Hupenknopf (unten)
- ⑫ Benzineinfüllverschluß
- ⑬ Gangschalthebel